

## 695426-2026 - Javni razpis

**Poljska – Osebni avtomobili – Dostawa samochodu terenowego na potrzeby Straży Granicznej**  
**OJ S 195/2026 08/10/2026**  
**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila**  
**Blago**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach

E-naslov: [zamowieniauw@katowice.uw.gov.pl](mailto:zamowieniauw@katowice.uw.gov.pl)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Dostawa samochodu terenowego na potrzeby Straży Granicznej

Opis: Przedmiotem zamówienia jest dostawa samochodu terenowego typu pickup na potrzeby Straży Granicznej w ilości 1 sztuka. Pojazd przewidziany jest do interwencji w trudnych warunkach terenowych oraz do ciągnięcia przyczepy z pojemnikiem na MW i UW Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 do SWZ – Specyfikacja techniczna, w którym Zamawiający określił wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Identyfikator postopka: 3b8ac163-31de-46cb-8958-fd19d5f0dff8

Notranji identifikator: BAI.272.44.2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: da

Obrazložitev za pospešen postopek: Zamawiający informuje, że korzysta z uprawnienia do wyznaczenia skróconego terminu składania ofert na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 1 Pzp.3.

Uzasadnienie. Skrócenie terminu składania ofert z ustawowych 35 dni następuje w związku z uprzednim opublikowaniem wstępnego ogłoszenia informacyjnego, o którym mowa w art. 89 ustawy Pzp: 1) Wstępne ogłoszenie informacyjne zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod numerem 556099-2026 w dniu 11.08.2026 r. 2) Ogłoszenie to zawierało wszystkie wymagane informacje niezbędne dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie dostępnym w chwili jego publikacji. 3) Przekazanie wstępnego ogłoszenia informacyjnego do publikacji nastąpiło z zachowaniem terminów ustawowych, tj. na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej ogłoszenia o zamówieniu publikowanego do niniejszego postępowania.

Glavne značilnosti postopka: <https://ezamowienia.gov.pl>

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34110000 Osebni avtomobili

Dodatna klasifikacija (cpv): 34131000 Majhni dostavni tovornjaki

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wolności 90

Mesto: Ożarówce

Poštna številka: 42-625

Podregija države (NUTS): Bytomski (PL228)

Država: Poljska

Dodatne informacije: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu, na zasadach określonych w Rozdziale VI SWZ, oraz spełniają określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 3. Zamawiający, w stosunku do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej dopuszcza łączne spełnianie warunku przez Wykonawców. 4. Zamawiający może na każdym etapie postępowania, uznać, że wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli posiadanie przez wykonawcę sprzecznych interesów, w szczególności zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia PODSTAWY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych: w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 4 i 10 ustawy Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033. Szczegóły w SWZ rozdz. VI.

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej badania ofert, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 składają wraz z ofertą wszyscy Wykonawcy.

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## **5. Sklop**

### **5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Dostawa samochodu terenowego na potrzeby Straży Granicznej

Opis: Przedmiotem zamówienia jest dostawa samochodu terenowego typu pickup na potrzeby Straży Granicznej w ilości 1 sztuka. Pojazd przewidziany jest do interwencji w trudnych warunkach terenowych oraz do ciągnięcia przyczepy z pojemnikiem na MW i UW Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 do SWZ – Specyfikacja techniczna, w którym Zamawiający określił wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34110000 Osebni avtomobili

Dodatna klasifikacija (cpv): 34131000 Majhni dostavni tovornjaki

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wolności 90

Mesto: Ożarówce

Poštna številka: 42-625

Podregija države (NUTS): Bytomski (PL228)

Država: Poljska

Dodatne informacije: Placówka Straży Granicznej w Katowicach-Pyrzowicach

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 21 Dnevi

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

##### **Informacije o prejšnjih obvestilih:**

Identifikator prejšnjega obvestila: 556099-2026

Dodatne informacije: Na ofertę składają się: 1) Interaktywny formularz ofertowy – formularz platformy egzaminowania 2) Załącznik nr 2 do SWZ – Specyfikacja techniczna (stanowiąca integralną część oferty) – wypełniona zgodnie z załączonym wzorem • UWAGA 1: Jeżeli Wykonawca nie złoży dokumentów określonych w pkt 1) i 2) lub złoży tylko jeden dokument, o którym mowa w pkt 1) lub 2) wówczas oferta Wykonawcy zostanie odrzucona. • UWAGA 2: Jeżeli Wykonawca w złożonym dokumencie, o którym mowa w pkt 2) nie wypełni danych umożliwiających jednoznaczną identyfikację zaoferowanego przedmiotu zamówienia (producent, model, parametry techniczne) wówczas oferta Wykonawcy zostanie odrzucona. Dokument nie podlega uzupełnieniu. W przypadku braku możliwości oceny zgodności oferty z opisem przedmiotu zamówienia/ specyfikacją techniczną Zamawiający zastrzega sobie prawo wezwania Wykonawcy do wyjaśnienia treści oferty potwierdzającego spełnienie wymagania dla danego parametru określonego w tabeli specyfikacji technicznej, Wykonawca winien będzie wyjaśnić sposób spełniania danego wymagania w zakresie zgodności oferowanego przedmiotu zamówienia z zapisami określonymi w SWZ. Ponadto do oferty należy dołączyć: 1) Pełnomocnictwo upoważniające do złożenia oferty, o ile ofertę składa pełnomocnik. Pełnomocnictwo jest także wymagane w przypadku reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia 2) Oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w formie interaktywnego formularza Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) – formularz platformy egzaminowania 3) Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2025/395 – załącznik nr 4 do SWZ. 4) Przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa w Rozdziale III SWZ 5) Zobowiązanie innego podmiotu, o którym mowa w Rozdziale XVI pkt 4 ppkt. 1) SWZ, zgodnie z załącznikiem nr 8 do SWZ (jeśli

dotyczy) 6) Oświadczenie z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp, o którym mowa w Rozdziale XV pkt 6, zgodnie z załącznikiem nr 3 do SWZ (jeśli dotyczy) Wykonawca przygotowuje ofertę przy pomocy interaktywnego formularza ofertowego udostępnionego przez Zamawiającego na Platformie ezamowienia.gov.pl 1. WIZJA LOKALNA. Zamawiający nie przewiduje konieczności odbycia wizji lokalnej. 2. PODWYKONAWSTWO. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy / podwykonawcom. 3. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia. 4. Zamawiający wymaga, aby w przypadku powierzenia części zamówienia podwykonawcom, Wykonawca wskazał w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom oraz podał (o ile są mu wiadome na tym etapie) nazwy (firmy) tych podwykonawców. 5. W przypadku zamówień na roboty budowlane oraz usługi, które mają być wykonane w miejscu podlegającym bezpośredniemu nadzorowi Zamawiającego, Zamawiający żąda, aby przed przystąpieniem do wykonania zamówienia wykonawca podał nazwy, dane kontaktowe oraz przedstawicieli, podwykonawców zaangażowanych w takie roboty budowlane lub usługi, jeżeli są już znani. 6. WYKONAWCY ZAGRANICZNI. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów o których mowa w Rozdziale VII (dokumenty w zakresie określonym w art. 108 ustawy Pzp) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 ustawy Pzp – powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 7. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy nie wydaje się dokumentów, o których mowa w poprzednim akapicie, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć – wystawione z odpowiednią datą wymaganą dla tych dokumentów. 8. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski. 9. Zamawiający nie skorzystał z dopuszczenia, o którym mowa w art. 16b ust. 1 pkt 1 – 5 ustawy Pzp, co oznacza, że: a) o udzielenie zamówienia nie mogą ubiegać się Wykonawcy z „państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych”, b) o udzielenie zamówienia nie mogą ubiegać się Wykonawcy wspólnie z Wykonawcami pochodzącymi z „państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych”, c) Wykonawcy nie mogą polegać na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, o których mowa w art. 118 ust. 1 ustawy Pzp, pochodzących z „państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych”, d) Wykonawcy nie mogą powierzyć wykonania części zamówienia podwykonawcom pochodzącym z „państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych”, e) podwykonawcy nie mogą powierzyć wykonania części zamówienia dalszym podwykonawcom pochodzącym z „państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych”.

#### **5.1.9. Merila za izbor**

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Cena

Opis: Cena całkowita brutto zamówienia podstawowego i zamówienia w ramach prawa opcji

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Termin realizacji

Opis: Termin realizacji

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-7eafb1a6-b247-45f5-a61a-aede5f9870b3>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: [www.ezamowienia.gov.pl](http://www.ezamowienia.gov.pl)

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 16/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: [www.ezamowienia.gov.pl](http://www.ezamowienia.gov.pl). Zamawiający informuje, że korzysta z uprawnienia do wyznaczenia skróconego terminu składania ofert na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 1 Pzp.3. Uzasadnienie. Skrócenie terminu składania ofert z ustawowych 35 dni następuje w związku z uprzednim opublikowaniem wstępnego ogłoszenia informacyjnego, o którym mowa w art. 89 ustawy Pzp: 1) Wstępne ogłoszenie informacyjne zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod numerem 556099-2026 w dniu 11.08.2026 r. 2) Ogłoszenie to zawierało wszystkie wymagane informacje niezbędne dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie dostępnym w chwili jego publikacji. 3) Przekazanie wstępnego ogłoszenia informacyjnego do publikacji nastąpiło z zachowaniem terminów ustawowych, tj. na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej ogłoszenia o zamówieniu publikowanego do niniejszego postępowania.

Dodatne informacje: Zgodnie z art. 220 ust. 2 ustawy Pzp, termin związania ofertą upływa w dniu 13.01.2027 r.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o rokih za revizijo: Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy na zasadach określonych w Dziale IX ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 ze zm.). Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia (jeżeli informacje przekazano przy użyciu środków komunikacji elektronicznej) lub w terminie 15 dni (jeżeli przekazano je w inny sposób). Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia lub udostępnienia dokumentów. Wobec innych czynności odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Szczegółowe informacje zawiera Rozdział XXI SWZ.

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach

Registrska številka: 954-17-27-830

Služba: Oddział ds. Zamówień Publicznych

Poštni naslov: ul. Jagiellońska 25

Mesto: Katowice

Poštna številka: 40-032

Podregija države (NUTS): Katowicki (PL22A)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Oddział ds. Zamówień Publicznych

E-naslov: [zamowieniauw@katowice.uw.gov.pl](mailto:zamowieniauw@katowice.uw.gov.pl)

Tel.: 32 20 77 506

Spletni naslov: <https://www.katowice.uw.gov.pl/>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Profil kupca: <https://ezamowienia.gov.pl>

##### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 526-223-93-25  
Poštni naslov: ul. Postępu 17a  
Mesto: Warszawa  
Poštna številka: 02-676  
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Država: Poljska  
E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: (22) 458 78 01  
Faks: (22) 458 78 00  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo  
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

#### 8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union  
Registrska številka: PUBL  
Mesto: Luxembourg  
Poštna številka: 2417  
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Država: Luksemburg  
E-naslov: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tel.: +352 29291  
Spletni naslov: <https://op.europa.eu>  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja: 662882-2026  
Glavni razlog za spremembo: Posodobitev informacij  
Opis: Zmiana terminu składania ofert, terminu otwarcia ofert oraz terminu związania ofertą.  
Termin składania ofert: był: 12.10.2026 r. godz. 10:00, jest: 16.10.2026 r. godz. 10:00. Termin otwarcia ofert: był: 12.10.2026 r. godz. 10:30, jest: 16.10.2026 r. godz. 10:30. Termin związania ofertą: był: do dnia 09.01.2027 r., jest: do dnia 13.01.2027 r. Zmiana miejsca realizacji z: ul. Jagiellońska 25, 40-032 Katowice na: ul. Wolności 90, 42-625 Ożarówice - Placówka Straży Granicznej w Katowicach-Pyrzowicach. Pozostałe zapisy ogłoszenia pozostają bez zmian.

## Informacje o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 4ec6e6c2-6d82-43c2-b3fb-1066c6690a19 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 07/10/2026 11:31:28 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina  
Številka objave obvestila: 695426-2026  
Številka izdaje UL S: 195/2026  
Datum objave: 08/10/2026